

**FITXA IDENTIFICATIVA****DADES DE L'ASSIGNATURA**

**Codi:** 35434  
**Nom:** Llengua francesa 1  
**Cicle:** Grau  
**Crèdits ECTS:** 6  
**Curs acadèmic:** 2025-26

**TITULACIONS**

Titulació	Centre	Curs	Període
1008 - G.Lleng.Modern.i Lit.	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	1	Primer quadrimestre
1010 - G. Traducció i Mediació Interlingüística (Francés)	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	1	Primer quadrimestre

**MATÈRIES**

Titulació	Matèria	Caràcter
1008 - G.Lleng.Modern.i Lit.	Idioma Moderno FB (B1 maior francés)	OPTATIVA
1010 - G. Traducció i Mediació Interlingüística (Francés)	Idioma Moderno	BÀSICA

**COORDINACIÓ**

CAMPOS MARTIN NATALIA MARIA

AUBIN - SOPHIE MARIE THERESE

**RESUM**

L'assignatura de Llengua Francesa I (6 ECTS) es troba en la Matèria de Llengua Moderna B i es cursa al costat d'altres 5 assignatures. Forma part igualment del Mòdul minor, complement de formació en llengües modernes i les seves literatures, diferent de la que s'ha triat com a Llengua moderna. També forma part del Grau de "Traducció i mediació interlingüística" (Francés). Té dos objectius fonamentals: adquirir un nivell de comunicació en llengua-cultura francesa amb un grau apreciable d'autonomia i demostrar coneixements sòlids del funcionament de la llengua.

A més, aquesta assignatura contribueix als següents Objectius de Desenvolupament Sostenible (ODS):

1. ODS 4: Educació de Qualitat - Promoure oportunitats d'aprenentatge de qualitat, equitatives i d'accés universal.
2. ODS 10: Reducció de les Desigualtats - Facilitar la inclusió i reduir les desigualtats mitjançant l'aprenentatge de llengües.
3. ODS 17: Aliances per a assolir els objectius - Fomentar la col·laboració i l'enteniment intercultural a través de l'aprenentatge d'idiomes.



## CONEXEMENTS PREVIS

### RELACIÓ AMB ALTRES ASSIGNATURES DE LA MATEIXA TITULACIÓ

No s'ha especificat restriccions de matrícula amb altres assignatures del pla d'estudis.

### ALTRES TIPUS DE REQUISITS

- Interès pels fenòmens del llenguatge i de la comunicació.
- Facilitat per a l'aprenentatge i domini de llengües.
- Interès per conèixer altres cultures.
- Coneixements previs suficients en llengua materna i en francès (es recomana haver adquirit els nivells A1 i A2 del Marc Europeu Comú de Referència per a les Llengües).

## COMPETÈNCIES / RESULTATS D' APRENTATGE

### 1008 - G.Lleng.Modern.i Lit.

Conèixer la gramàtica i desenvolupar les competències comunicatives en llengua(es) estrangera (es).

Conèixer una literatura en una llengua diferent de la llengua principal del Grau.

Demostrar un compromís ètic en l'àmbit filològic, centrant-se en aspectes tals com la igualtat de gèneres, la igualtat d'oportunitats, els valors de la cultura de la pau i els valors democràtics i els problemes mediambientals i de sostenibilitat així com el coneixement i l'apreciació de la diversitat lingüística i la multiculturalidad.

Que els estudiants hagen demostrat posseir i comprendre coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé descansa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda del seu camp d'estudi.

Treballar i aprendre de manera autònoma i planificar i gestionar el temps de treball.

### 1010 - G. Traducció i Mediació Interlingüística (Francés)

Conèixer la gramàtica i desenvolupar les competències comunicatives en llengua(s) estrangera(s), aplicades a la traducció i mediació interlingüística, fins a arribar a un nivell de competències comunicatives C1 consolidat i llindar C2, segons el Marc Comú Europeu de Referència (MCER) (llengües B).

Que els estudiants hagen demostrat posseir i comprendre coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé descansa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda del seu camp d'estudi.

Treballar en equip en l'àmbit de la traducció i la mediació interlingüística i desenvolupar relacions



interpersonales.

Treballar i aprendre de manera autònoma i planificar i gestionar el temps de treball en l'àmbit de la traducció i la mediació interlingüística.

## DESCRIPCIÓ DE CONTINGUTS

### 1. Principaux contenus grammaticaux

#### Chapitre 1 : Le présent de l'indicatif

- Les verbes être et avoir
- Le pronom sujet
- Les emplois de « Il y a », « C'est » ; « Il ou elle est » ;
- Les verbes en « er » (cas général, cas particuliers); les verbes pronominaux ;
- Les verbes en « ir » ;
- Les verbes pouvoir, vouloir, devoir, falloir ; les verbes en « re » et « oir » ;
- Le présent progressif/continu ;

#### Chapitre 2 : Le nom

- Le masculin et le féminin des noms utilisés pour les personnes et pour les objets ;
- Le singulier et le pluriel des noms ;
- Les noms composés ;

#### Chapitre 3 : L'adjectif qualificatif

- Le masculin et le féminin des adjectifs ;
- Le féminin des adjectifs : cas particuliers ;
- Le singulier et le pluriel des adjectifs ;
- Adjectif : accords particuliers ;
- Place de l'adjectif : cas général, cas particuliers

#### Chapitre 4 : Les déterminants

- Les articles définis, indéfinis, contractés, partitifs ;
- L'expression de la quantité : un peu de/d', beaucoup de/d', assez de/d', trop de/d' ;
- Les adjectifs démonstratifs ;
- Les adjectifs possessifs ;
- Les adjectifs indéfinis ;

#### Chapitre 5 : La structure de la phrase

- La question totale : oui ou non ?;
- Les questions partielles : qui, qu'est-ce que, quoi, quel/lequel, Où, quand, comment, pourquoi ?
- La négation ne pas, ne pas de/d' ;
- Les autres négations ;
- La question avec inversion du verbe et du sujet ;
- La phrase exclamative.



## Chapitre 6 : l'expression du lieu

- À, au, en, de avec les noms de villes, pays et continents ;
- Autres prépositions et adverbess.

## 2. Principaux contenus phonétiques

Présentation :

1. du système vocalique français ;
2. du système consonantique français ;
- 3 du rythme du français ;
4. de l'intonation du français.

## 3. Contenus de langue, culture et société

### 1. Introduction à la francophonie

- a) Qu'est-ce que la francophonie ?
- b) Pays et territoires francophones
- c) Présentation d'accents différents : France, Belgique, Québec, Afrique de l'Ouest, etc.

### 2. Identité et présentation

- a) Formules de politesse de base : Bonjour, Au revoir, Merci, S'il vous plaît... (usage de « tu » vs «vous »)
- b) Se présenter, saluer, dire son âge, sa nationalité
- c) Écrire une carte postale ou un mail simple

### 3. Vie quotidienne et rythmes de vie

- a) Activités quotidiennes : école, université, travail
- b) La météo et les saisons : vocabulaire et différences culturelles

### 4. Premiers contacts avec la culture visuelle francophone

a) Vidéos simples (ex. « 1 jour, 1 question ») : expliquer temas de actualidad o de cultura general en un lenguaje accesible y visual. Cada vídeo debe durar alrededor de 1 minuto 30 segundos, con ilustraciones animadas y un vocabulario adaptado.

Exemples: 1) Pourquoi dit-on bonjour ? 2) C'est quoi, un pays francophone ? 3) À quoi sert l'école ? 4) Pourquoi il faut dormir ? 5) C'est quoi, une saison ?

b) Chansons simples pour débutants (choix adapté au niveau) : vocabulaire, compréhension orale, exercices à trous, etc.

**Resultats d'Aprenentatge:**

- Coneixements gramaticals teòrics i aplicats en llengua francesa.
- Nivell de competències comunicatives B1.1 en llengua francesa.

**VOLUM DE TREBALL (HORES)****ACTIVITATS PRESENCIALS**

Activitat	Hores
Teoria-Pràctiques	60,00
<b>Total hores</b>	<b>60,00</b>

**ACTIVITATS NO PRESENCIALS**

Activitat	Hores
Assistència a altres activitats	6,00
Elaboració de treballs individuals o en grup	30,00
Estudi i treball autònom	25,00
Preparació de classes	15,00
Preparació d'activitats d'avaluació	14,00
Resolució de casos pràctics	0,00
<b>Total hores</b>	<b>90,00</b>

**METODOLOGIA DOCENT**

Els temes inclosos en el programa i en la planificació temporal s'estudiaran i es posaran en pràctica a partir del material recomanat. El treball de l'estudiantat combinarà activitats col·lectives i autònomes. Per a això, serà imprescindible disposar del material indicat pel professorat responsable, així com d'una gramàtica recomanada en la bibliografia bàsica. Aquest material també serà necessari per cursar l'assignatura de Llengua Francesa IV, ja que forma part de les referències fonamentals en totes les assignatures de llengua francesa del Grau.

**Classes practiques**

El professorat parlarà atenció a cadascuna de les competències implicades en les diferents tasques realitzades per l'estudiantat. Com a part de l'itinerari d'avaluació contínua formativa, i amb la finalitat de millorar la seva capacitat d'aprenentatge autònom, l'estudiantat podrà sol·licitar orientació al professorat abans de realitzar i lliurar cada tasca.

**Treball autònom**

Es recomana a l'estudiantat realitzar un treball autònom i constant a casa, basat en el manual recomanat i en altres activitats proposades pel professorat al llarg del curs. Aquest treball és essencial per consolidar els continguts tractats en classe i per afavorir una progressió adequada en l'aprenentatge.



## Altres activitats

Es realitzaran tasques mitjançant l'ús de noves tecnologies. Així mateix, l'assistència a conferències i les visites a centres culturals recomanades pel professorat formaran part de les activitats del curs i seran considerades en l'avaluació.

## Observacions

Les classes així com els diferents treballs a efectuar es realitzaran en llengua francesa. El professorat, previ estudi del perfil del grup, indicarà el material triat per al curs i la classe. L'estudiantat haurà d'estar molt atent a les informacions, els recursos i les activitats difosos a través de l'Aula Virtual de la Universitat de València.

## AVALUACIÓ

L'avaluació, tant escrita com oral, inclou totes les competències comunicatives (comprensió, expressió, interacció) i la correcció gramatical de la llengua francesa (nivell B1.1). L'avaluació constarà de dues parts diferenciades obligatòries per superar el conjunt de l'assignatura:

- **Activitats realitzades durant el curs:** 30 %
- **Examen final:** 50 % (escrit) ; 20 % (oral)

El professor comunicarà als estudiants les tasques obligatòries que entren en l'avaluació contínua. Totes les tasques seran recuperables en segona convocatòria.

A l'aula virtual de l'assignatura s'establiran els continguts de l'avaluació contínua i de l'avaluació final.

## Observacions importants

1. En l'avaluació contínua, l'absència d'un treball requerit obligatòriament s'avaluarà amb un 0.
2. Per aprovar el conjunt de l'assignatura és necessari arribar a l'almenys un 50% en totes les competències (expressió i comprensió oral i escrita) de l'avaluació contínua i de l'avaluació final.
3. Les notes de les parts aprovades es guarden per a la 2<sup>a</sup> convocatòria. És impossible tornar a fer una part ja aprovada.
4. Els estudiants que no assisteixen a classe o tenen problemes per assistir s'han de posar en contacte amb el professor el més aviat possible.

L'honestedat intel·lectual és vital en les comunitats acadèmiques, i per a la justa avaluació del treball de l'estudiantat. Tots els treballs presentats en aquest curs han de ser d'autoria original. No s'admetran treballs en els quals es faça ús de col·laboració fraudulenta o la composició amb l'ajuda d'intel·ligència artificial (ChatGPT o altres), excepte si la seua utilització forma part dels continguts de l'assignatura i està autoritzada pel professorat que la imparteix.

## BIBLIOGRAFIA

### BÀSICA



Obligatòria:

- *FOCUS Grammaire du français*. Hachette FLE, 2015. Niveles A1-A2-B1. ISBN: 9782011559647. <https://www.hachettefle.com/livre/focus-grammaire-du-francais-a1-a2-b1-9782011559647/>

Una gramàtica bàsica del francès. S'acceptarà una de les següents, a triar per l'estudiantat (d'ús habitual i compatible amb el manual principal):

- Grégoire, M. *Grammaire progressive du français ¿ Niveau débutant avec 400 exercices*. CLE International.
- Capelle, G. et al. *Grammaire essentielle du français ¿ Niveau A1/A2*. Didier FLE.
- Hachette. *Grammaire expliquée du français ¿ Débutant*. Hachette FLE.

Bescherelle, *La Conjugaison pour tous*, Nouvelle Édition, Hatier OU Chollet

Isabelle, Robert J.M., *Précis de conjugaison*. Paris, CLE International, 2005.

*Les 500 Exercices de Phonétique A1/A2* Livre, corrigés intégrés, CD audio MP3, Hachette FLE.

Diccionaris bilingües recomanats (francés-español / español-francés):

- Larousse. Diccionario Básico Escolar Francés-Español.
- Vox. Diccionario Escolar Francés.
- WordReference (en línea): <https://www.wordreference.com>

## COMPLEMENTÀRIA

*Vocabulaire progressif du français A2/B1* CLE International.

Journal en français facile - Noticias diarias con audio + transcripción adaptadas a niveles iniciales.

<https://www.rfi.fr/fr/podcasts/journal-en-français-facile>

TV5Monde Apprendre le français (web): <https://apprendre.tv5monde.com>

Bonjour de France: <https://www.bonjourdefrance.com>



Dictionnaire de l'Académie française : <https://www.dictionnaire-academie.fr/>

Centre national de ressources textuelles et lexicales <https://www.cnrtl.fr/>